

本汉化作品仅限内部交流日语学习聊天YY使用 请于下载后24小时内删除
擅自传播造成任何法律后果以及内容被恶意篡改的情况与民工汉化组无关

名侦探

★ 系列第5话 ★

民工汉化组

翻译: elly 明美 道en Tiny

图源: 变井 整理: Bison

首图: SA 变井 图片: Bison

联手: 此地无银 SA SM

名侦探柯南服务所bbs.aptx.cn 检索

FILE 747 福尔摩斯的暗号

青山刚昌

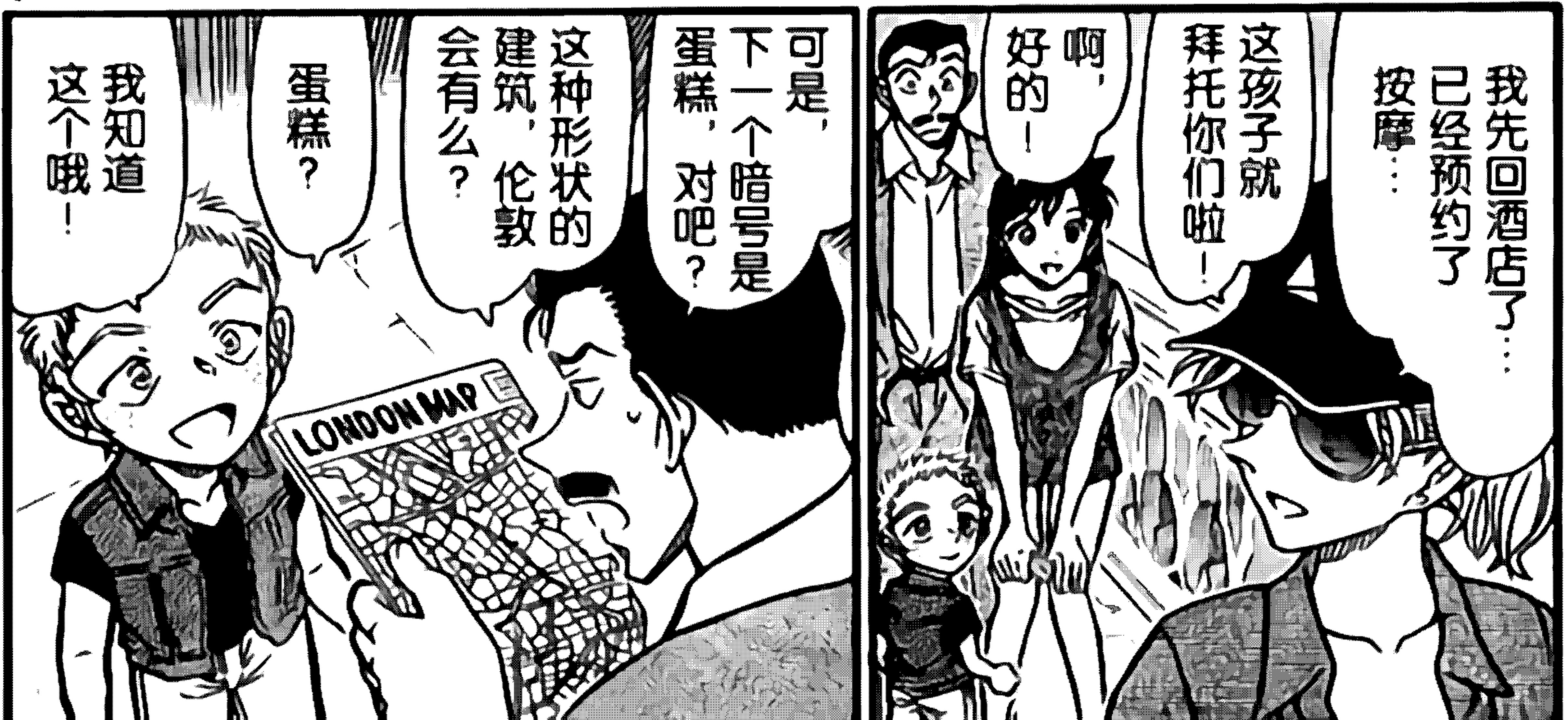
启示录
能解读么!?

30

单行本
还未有发售!
(海波飞)

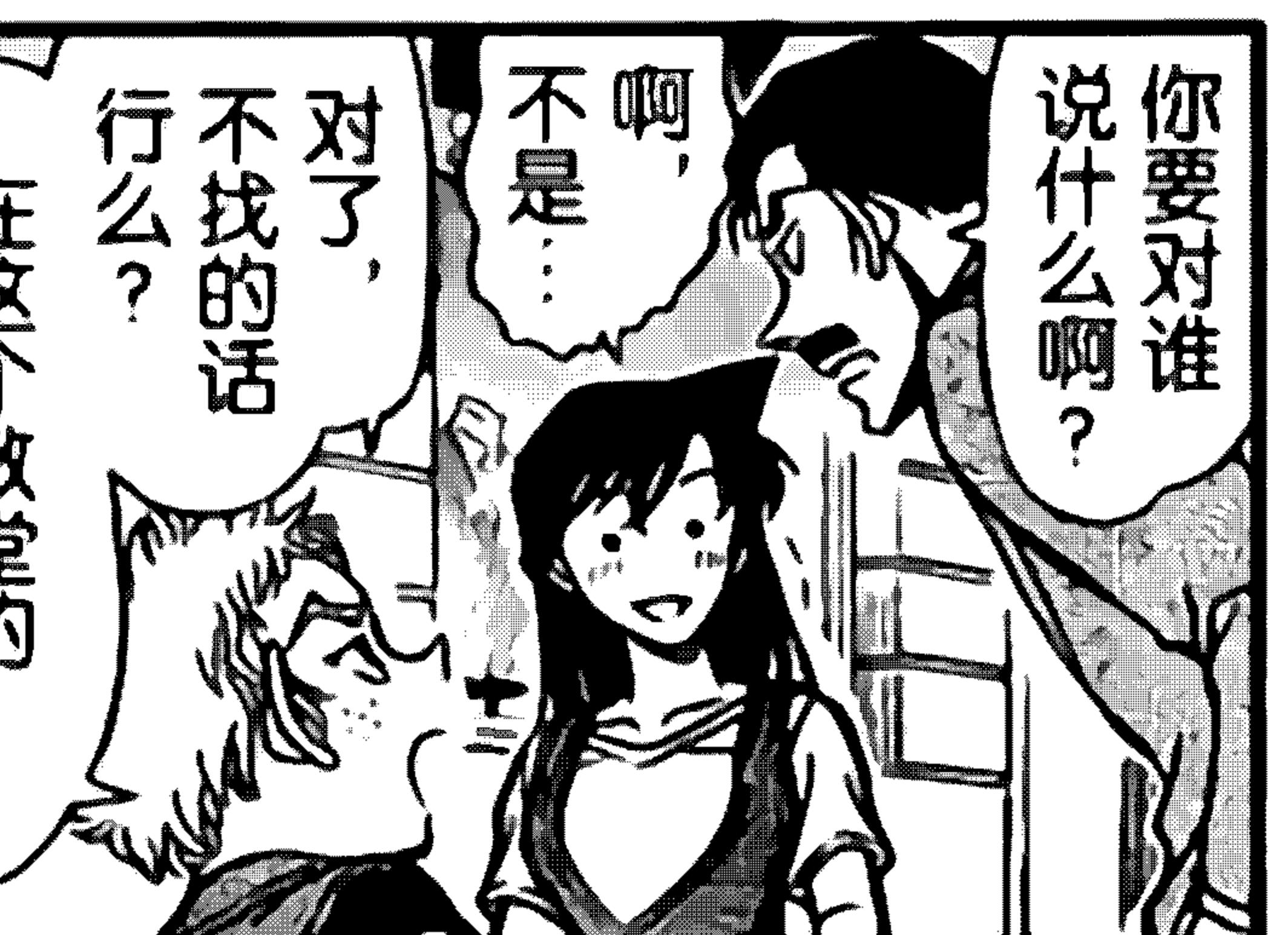
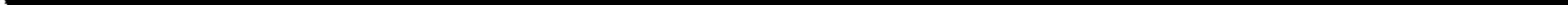
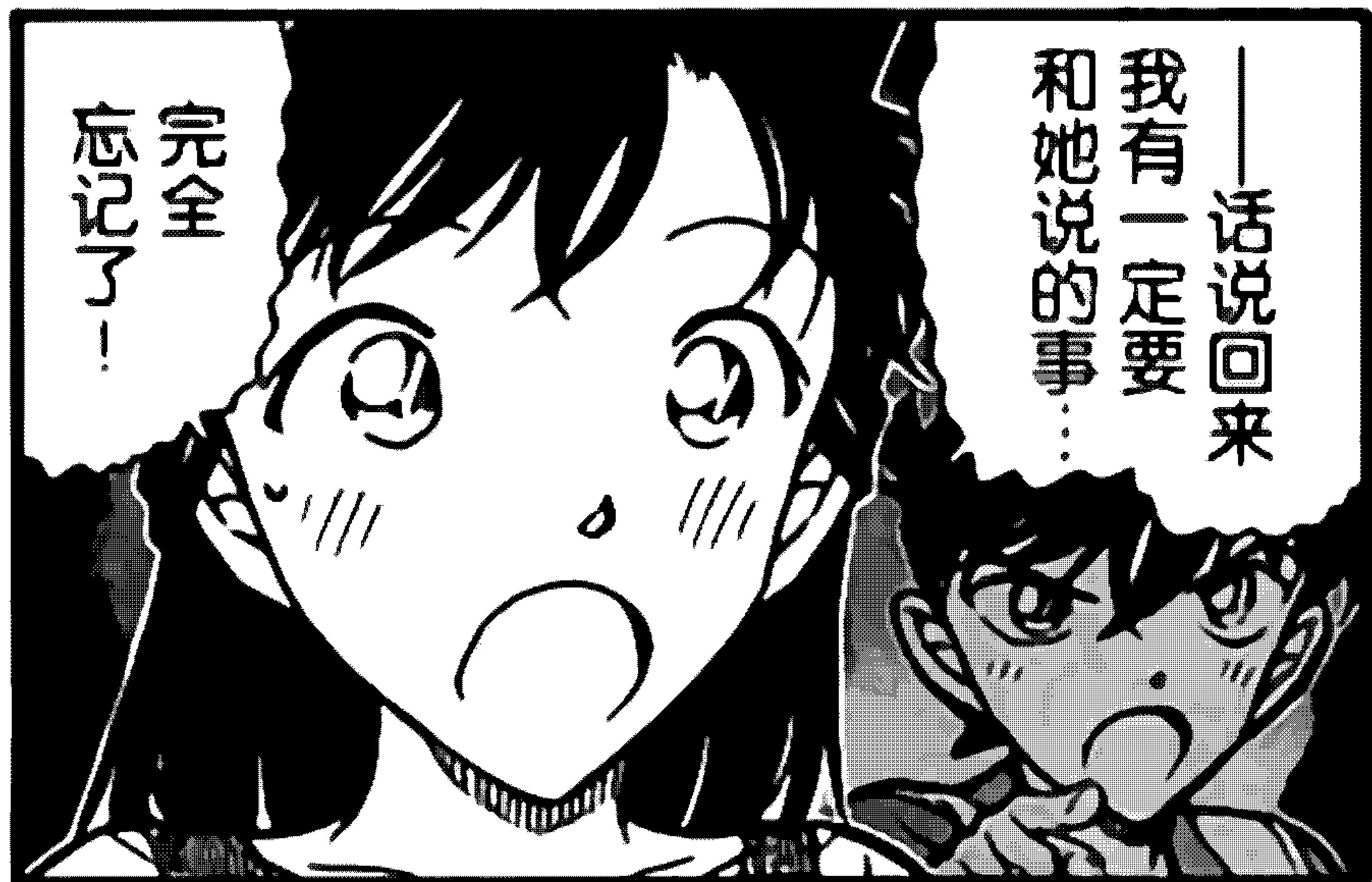




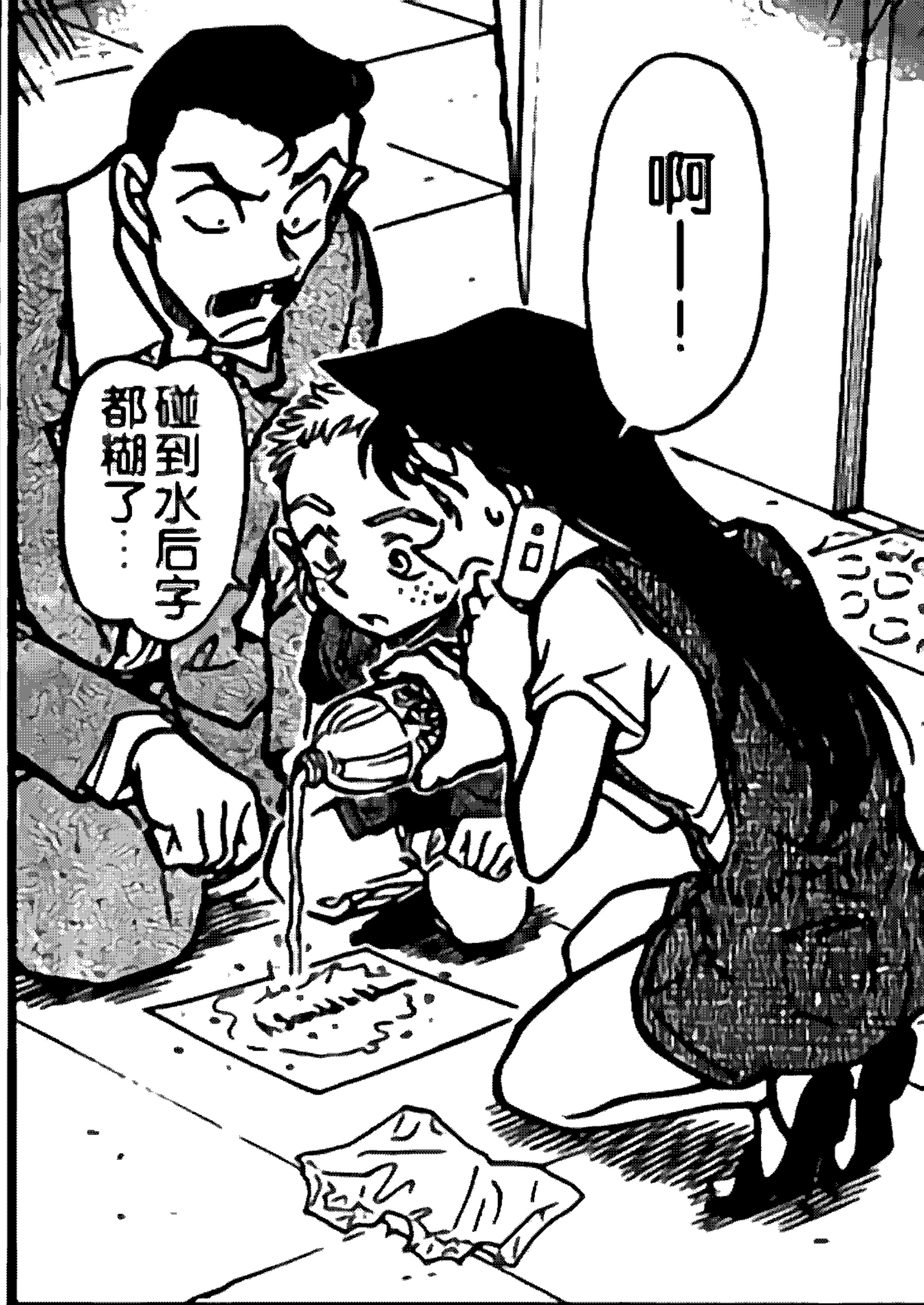
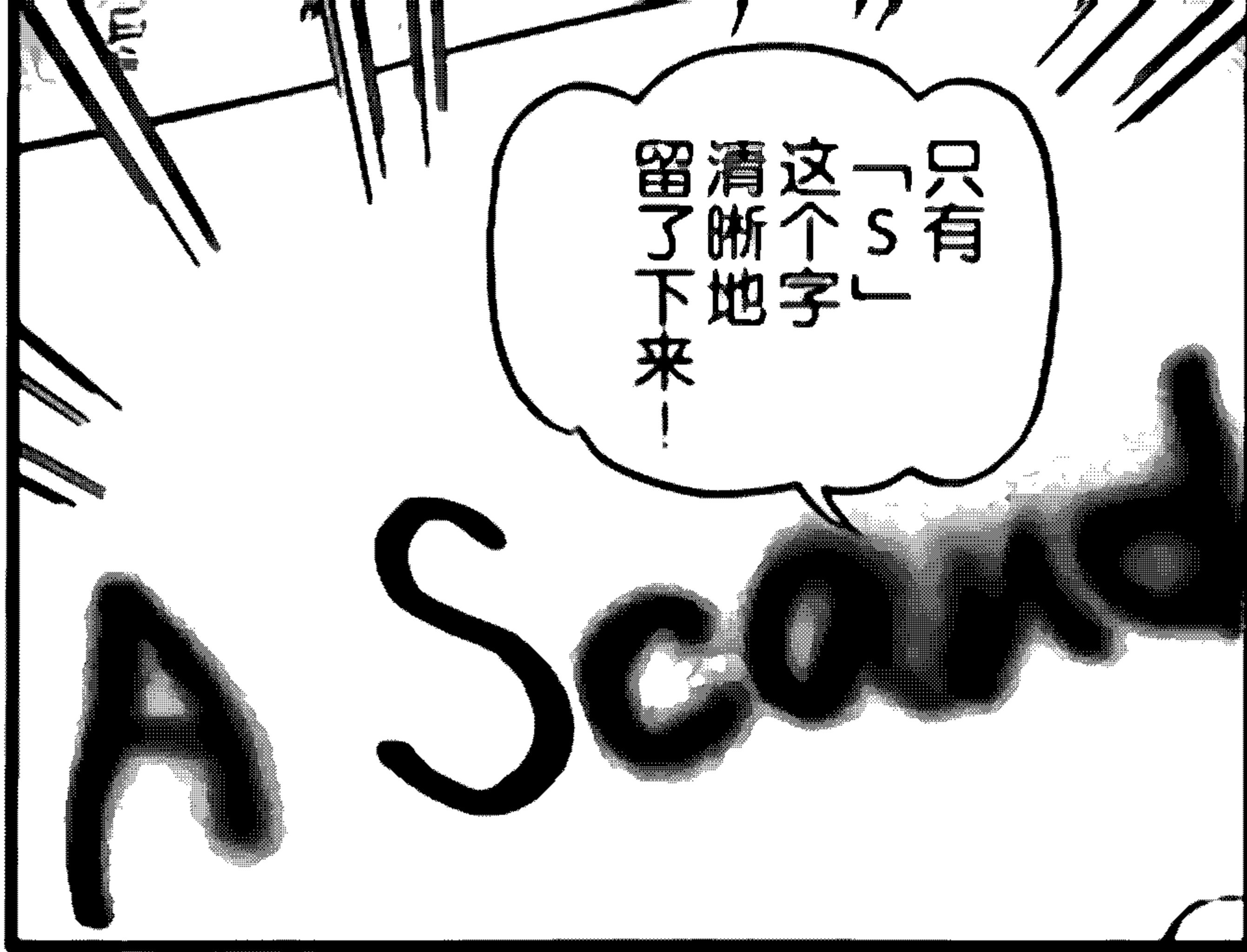




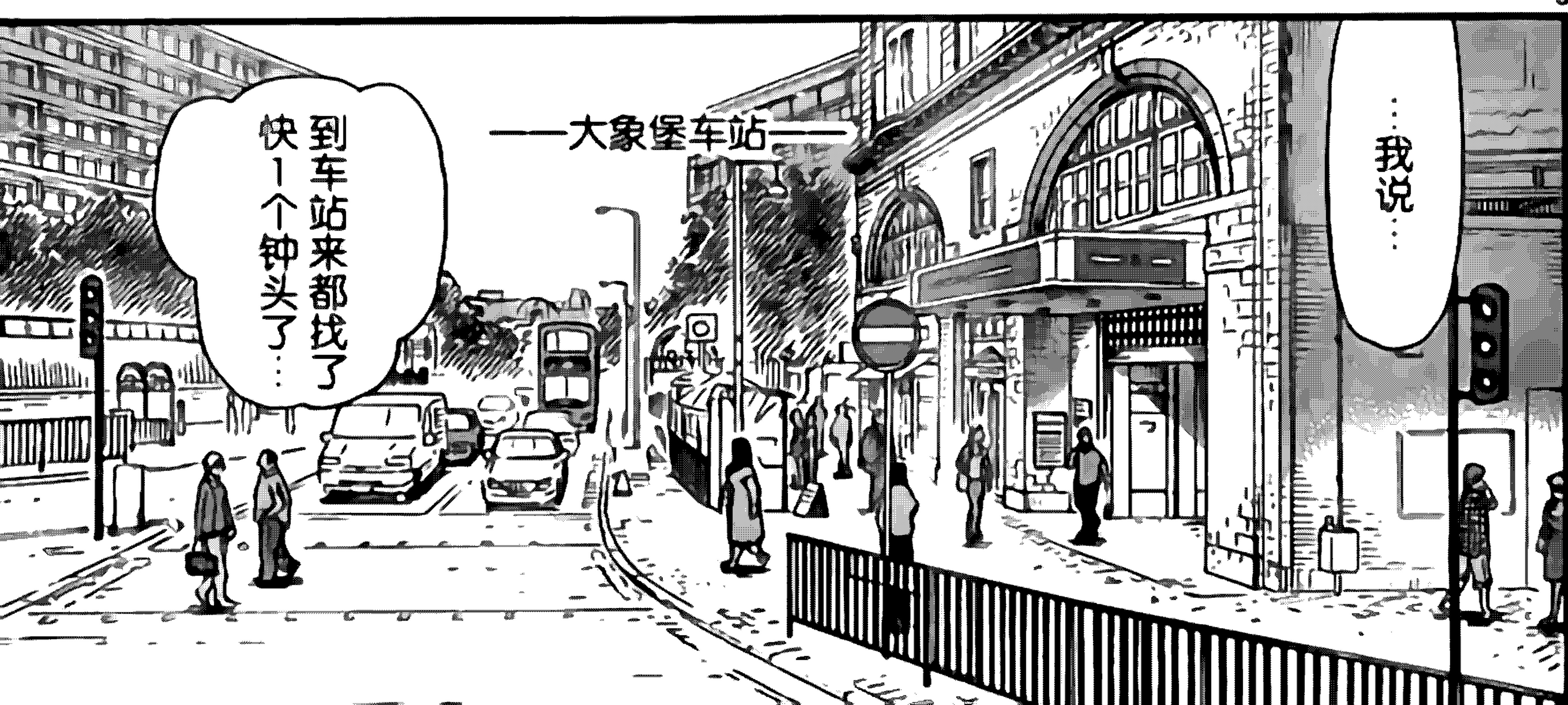
•注：St Bride's Church 通译为圣布莱德教堂／圣伯德堂。
这里采用考虑到对话内容采用意译。
顺便说一下这教堂的中文资料相当少啊找死了（扶额）







恶魔！？

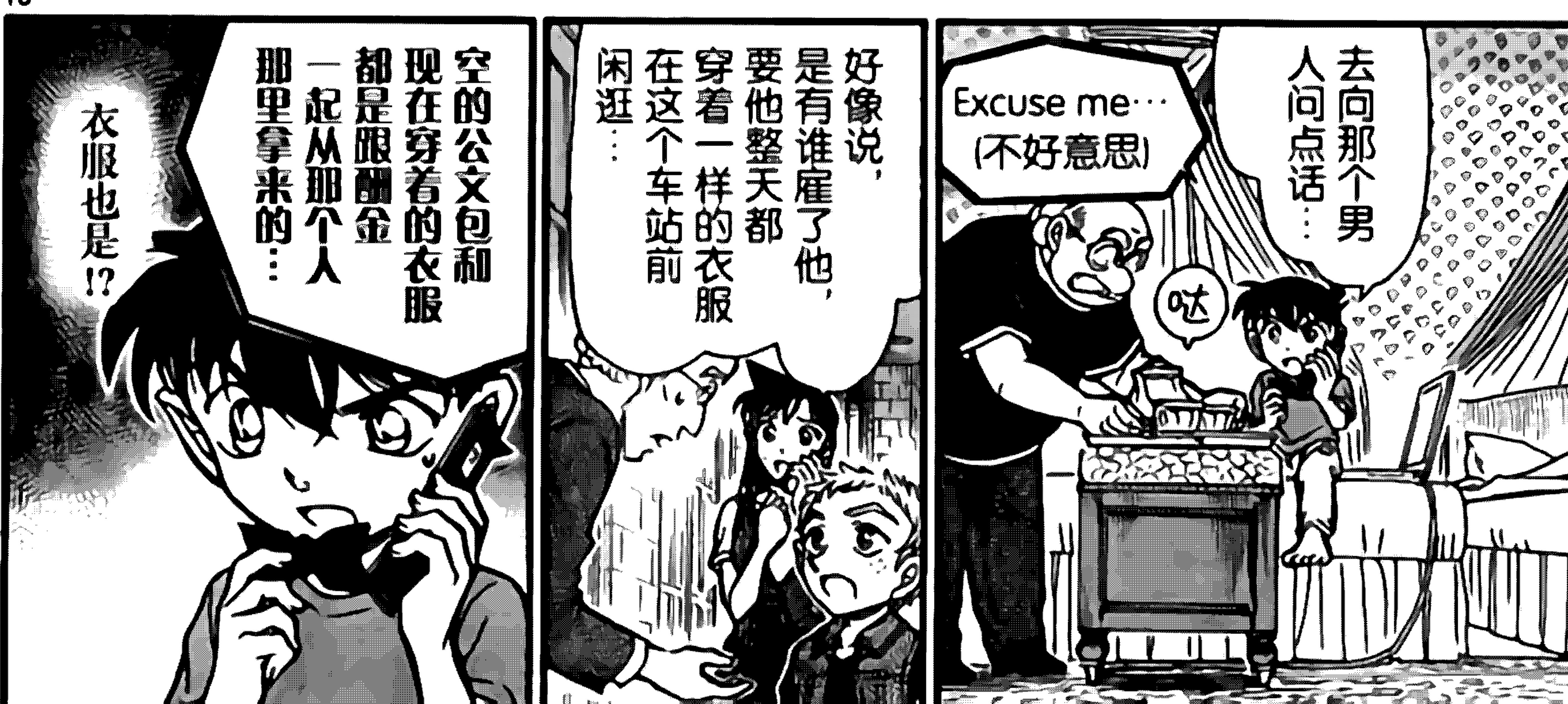




*A case of Identity 日文一般翻译为《新郎失踪事件》这里采用中文通译《身份案》。



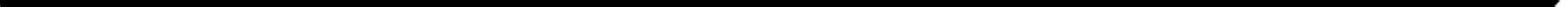
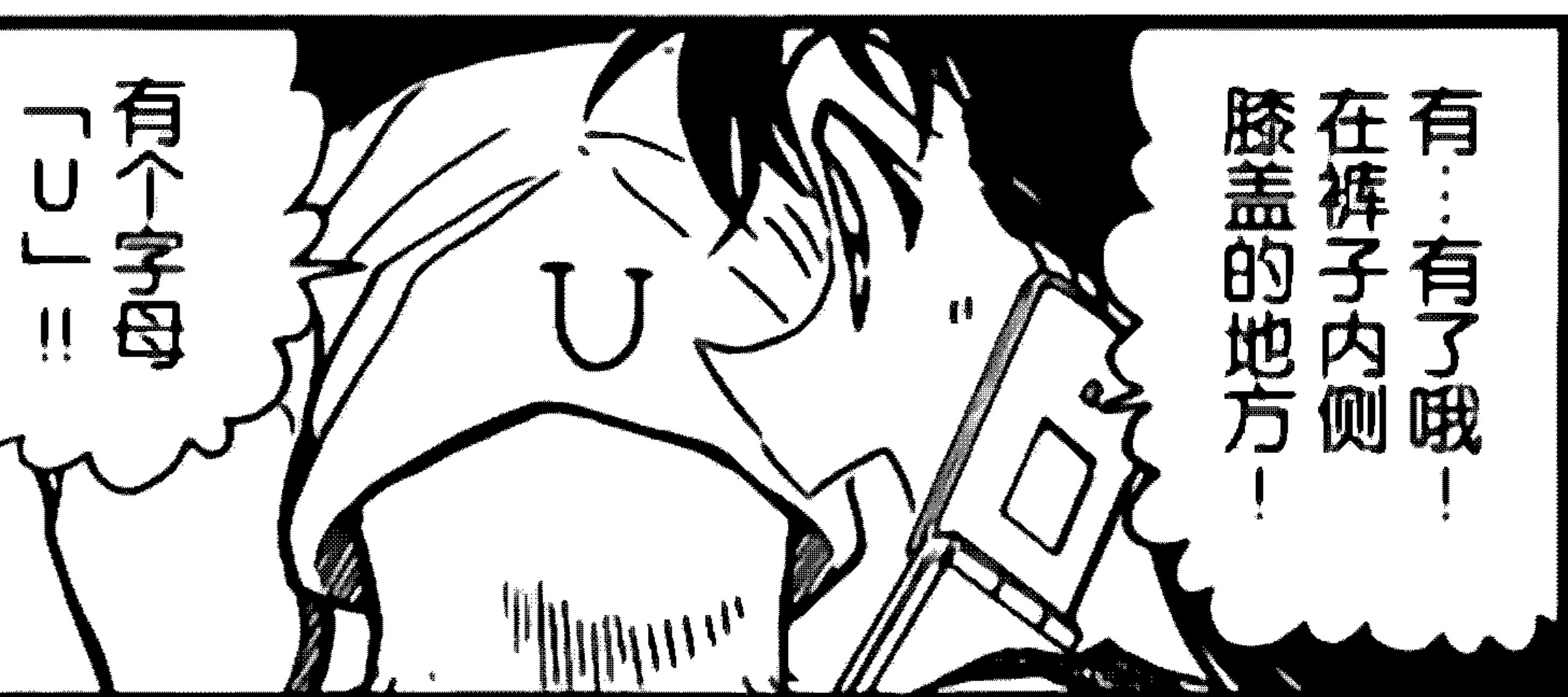
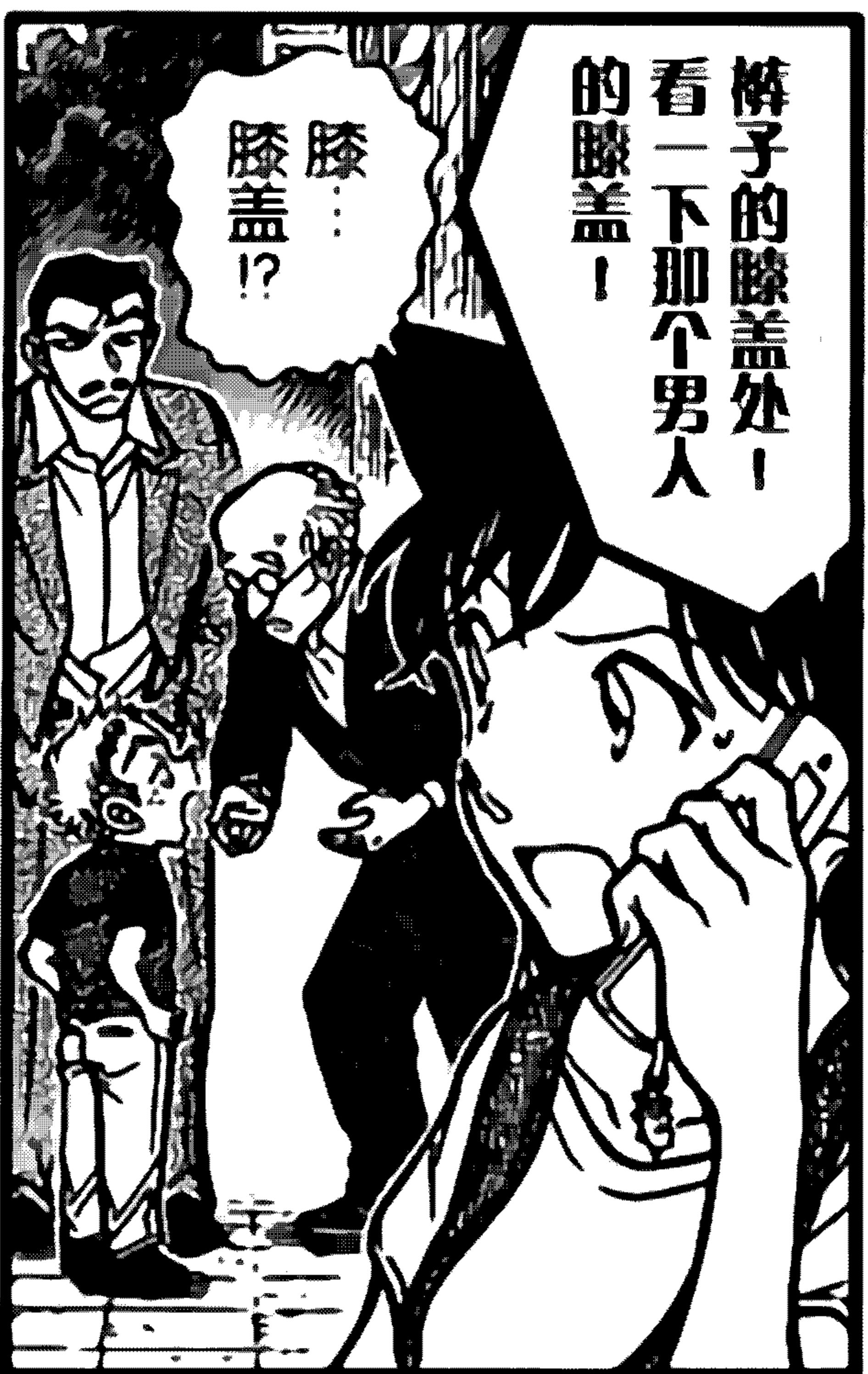
10

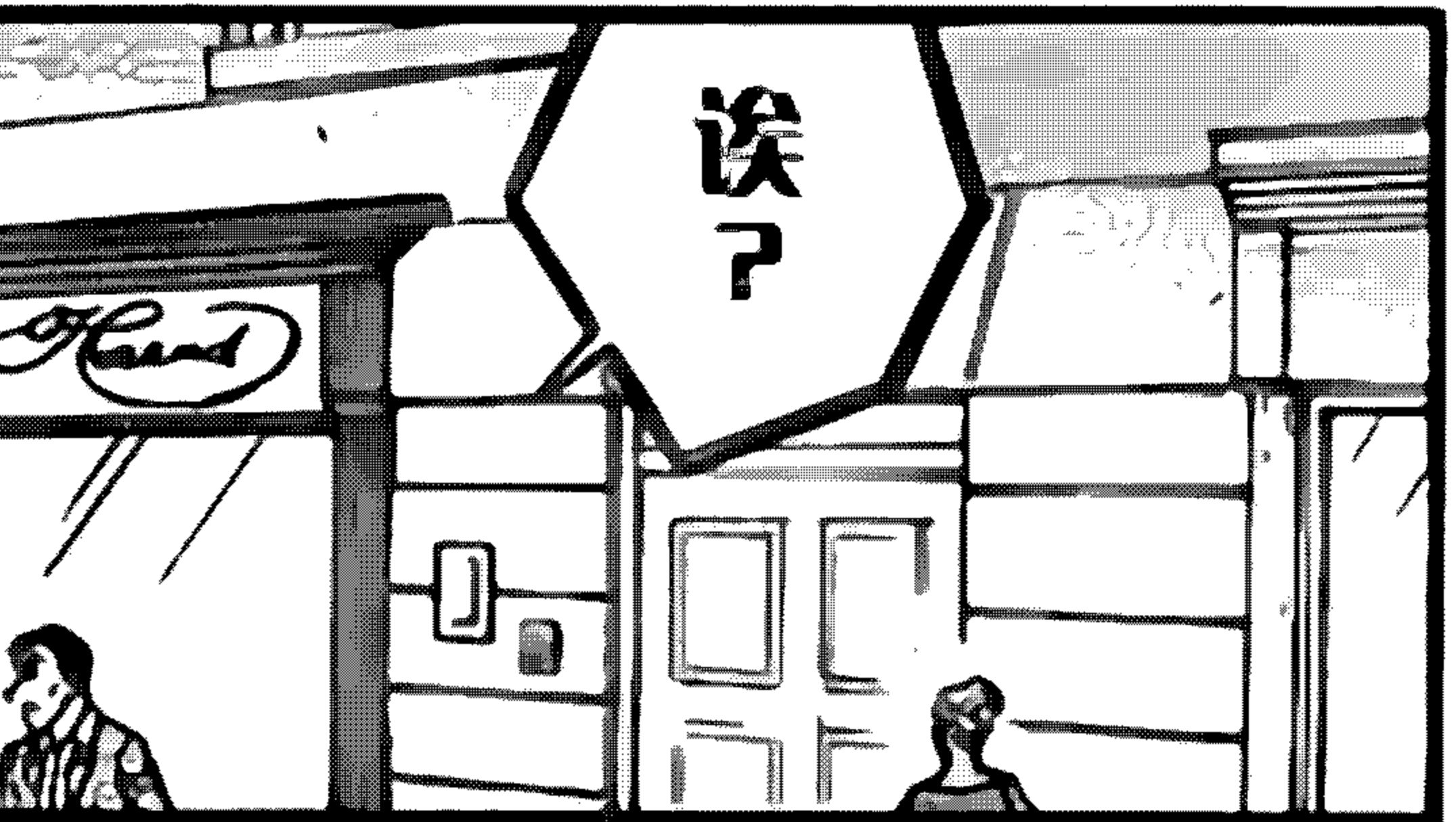




In a man, it is perhaps better first to take the knee of the trouser...

(男性的话，可能会先观察裤子的膝盖处吧...)





12

A Study in Scarlet...

柯南·道尔让
夏洛克·福尔摩斯
诞生于世的最初的
第一部作品
《血字的研究》哦!!

把它解开、分离、
让真相巨细无遗
大白于天下、不就是
我们的工作吗?「

「人生就是一束无色
的线里交缠着名为
杀人的血红色的线...」

这个故事里
提到的福尔摩斯
的台词是...

从那些线中把维红色的
线挑出来就是鲜红色的线挑出来

那根线系着的
铃铛上写着一个
「R」的字母...

有了哦，
红色的线!

红的...
红的...

SATURN...
字母的排列是

我说，
新...?

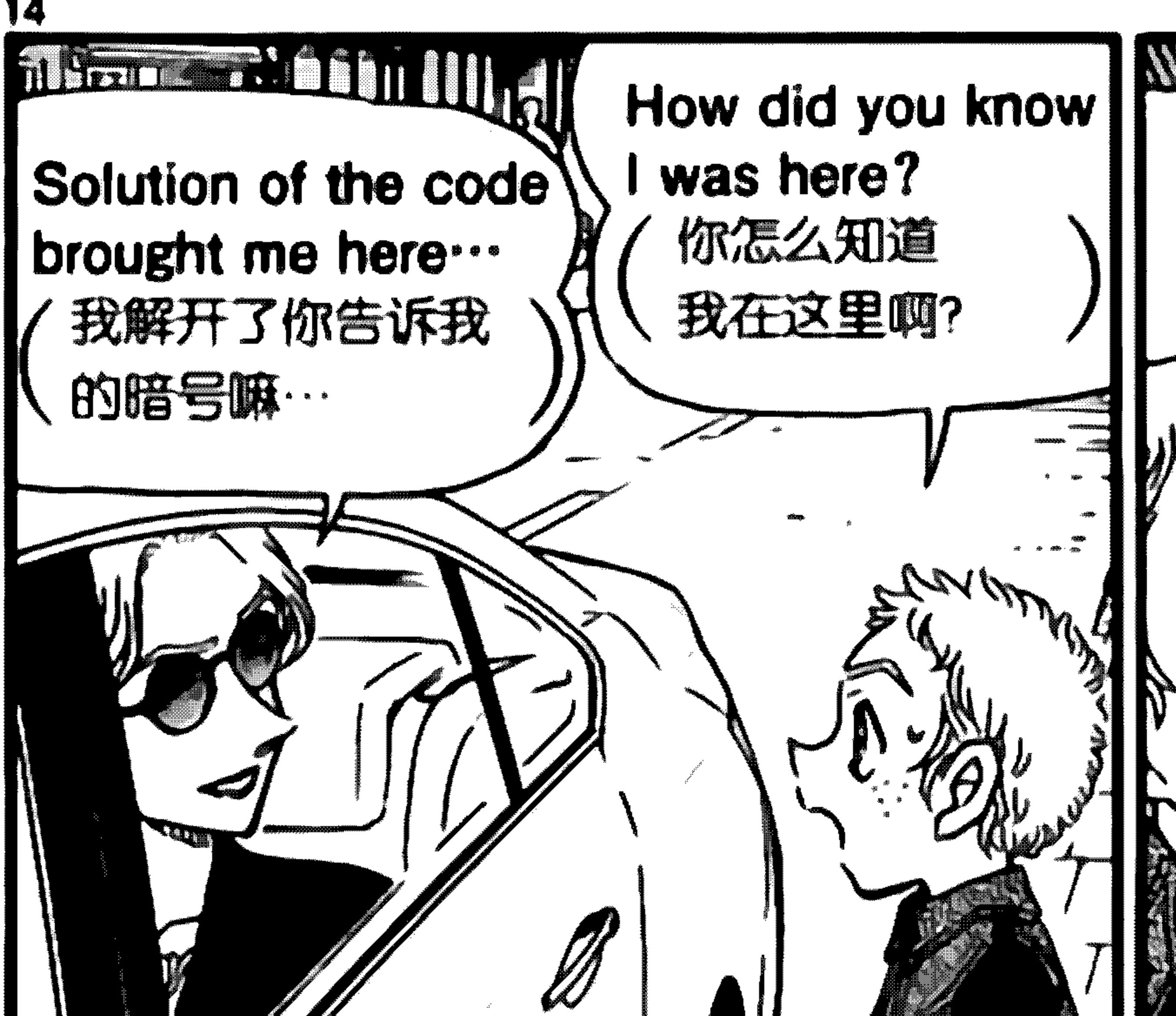
不，好像
就够了...

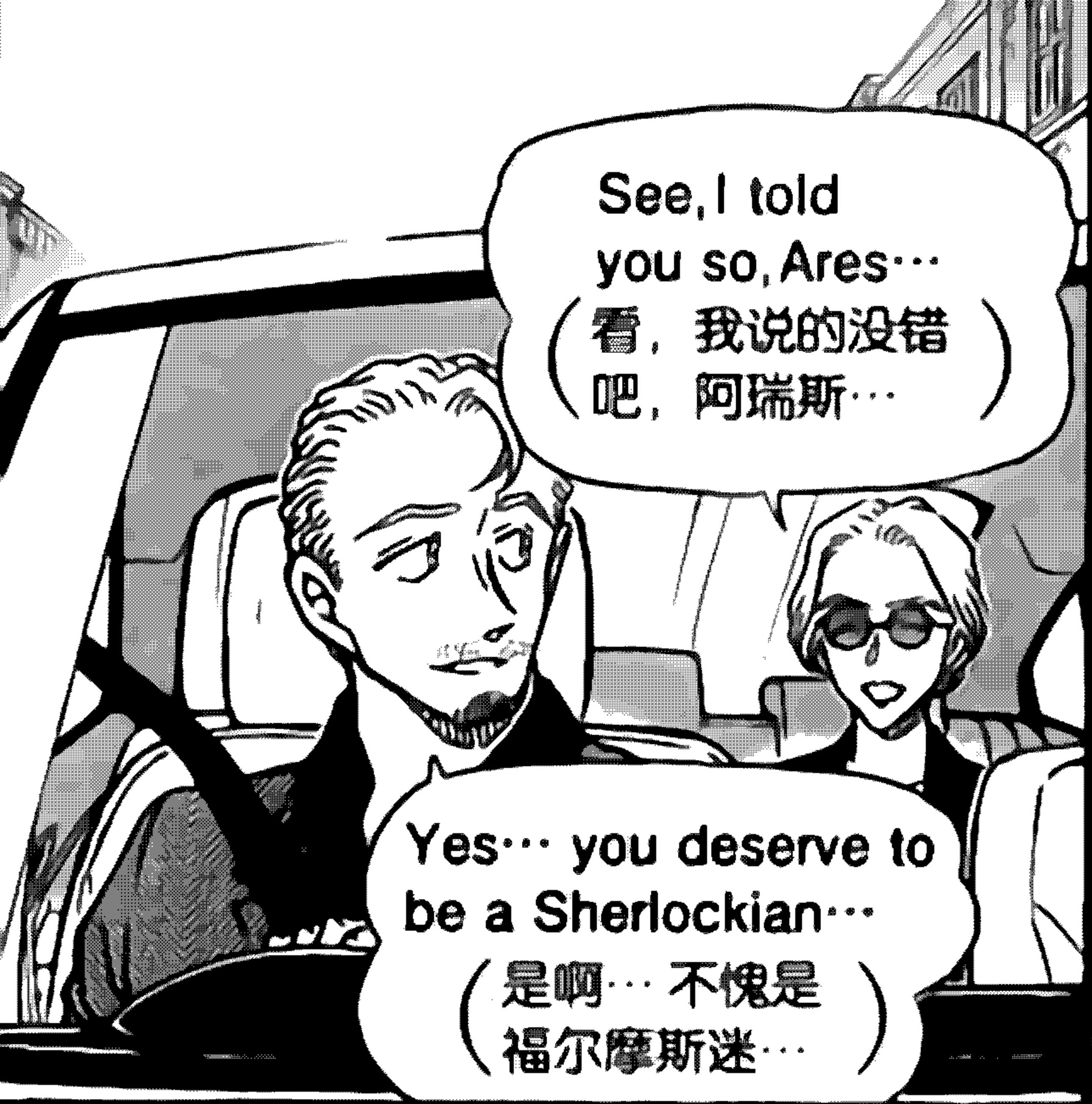
那之中的5个字母
是SATAN的话，
剩下的「U」和
「R」是什么呢?

这7个字母...
那个「R」
是最后的话，
关键词就是
T·S·U·R
·A·A



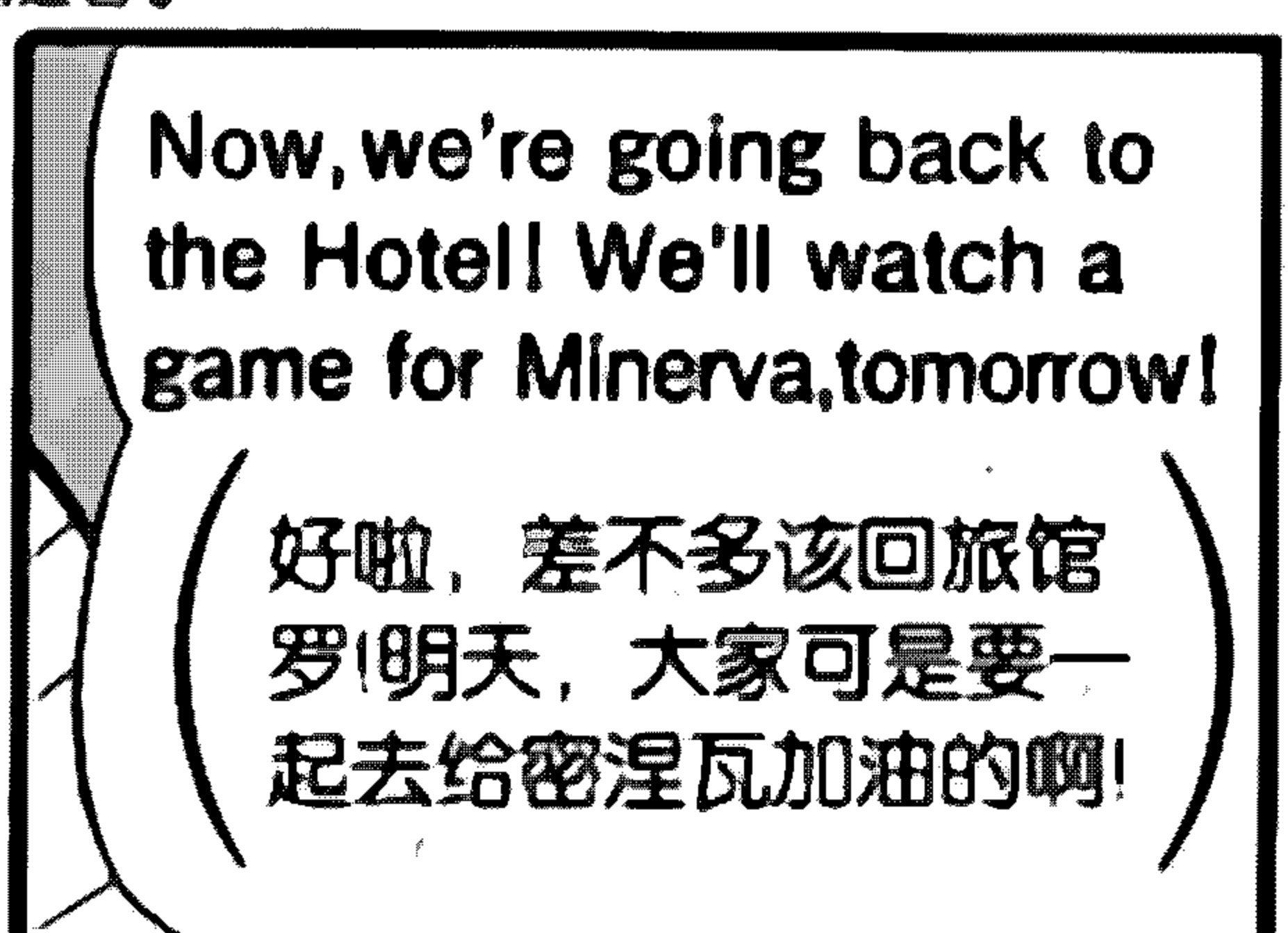
14





朱诺·格拉斯
(45)

注：Sherlockian，意为“歇洛克狂热症患者”。常用来称呼福尔摩斯的狂热追随者。



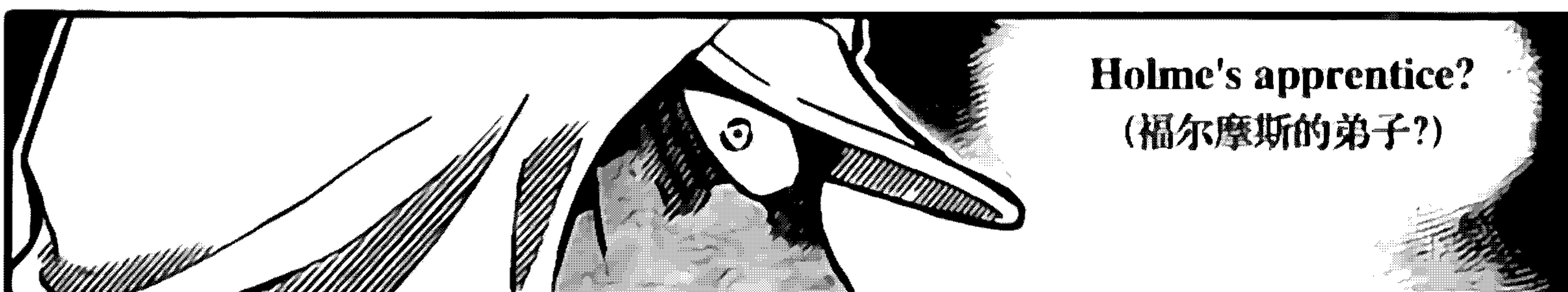
称赛注
R为事
O之法
I一国
d罗兰
G加国喜
a洛斯」
G公开
r网欢
r大满
r赛
r费



Since you couldn't read my revelations, it's your fault that you can't stop my final revenge...
无法阻止我最后的复仇，都是无法理解我的启示录的尔等的罪过…



Because you didn't break them...
(因为 你们还没有完全解开…)



16



■隐藏在启示录中的，还没有解开的迷是？！